

Legge federale sugli aiuti finanziari alle organizzazioni che concedono fideiussioni alle piccole e medie imprese

Modifica del 30 settembre 2011

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visto il messaggio del Consiglio federale del 23 febbraio 2011¹,
decreta:

I

La legge federale del 6 ottobre 2006² sugli aiuti finanziari alle organizzazioni che concedono fideiussioni alle piccole e medie imprese è modificata come segue:

Art. 8 cpv. 1 lett. a

Abrogata

II

¹ La presente legge sottostà a referendum facoltativo.

² Il Consiglio federale ne determina l'entrata in vigore.

Consiglio nazionale, 30 settembre 2011

Il presidente: Jean-René Germanier
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Consiglio degli Stati, 30 settembre 2011

Il presidente: Hansheiri Inderkum
Il segretario: Philippe Schwab

Data della pubblicazione: 11 ottobre 2011³

Termine di referendum: 19 gennaio 2012

¹ FF 2011 2117

² RS 951.25

³ FF 2011 6677

Aiuti finanziari alle organizzazioni che concedono fidejussioni
alle piccole e medie imprese. LF
